

Zmluva o úvere č. 500/AU/15
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **Obec Smižany**
Adresa sídla: **Nám. M. Pajdušáka 1341/50, 053 11 Smižany**
IČO: **00 691 721**
(ďalej „Dlžník“)

Preambula

Dlžník ako príjemca uzatvoril dňa 20.04.2015 s riadiacim orgánom: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sídlo: Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava, IČO: 42181810, ako poskytovateľom pomoci (ďalej „SO/RO“), **Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 104/2.1. MP/2015** (ďalej „Zmluva o poskytnutí NFP“), na základe ktorej bude Dlžníkovi poskytnutý nenávratný finančný príspevok (ďalej „NFP“) za účelom spolufinancovania realizácie schváleného projektu (ďalej „Projekt“).

Banka ako financujúca banka za účelom spolufinancovania realizácie schváleného Projektu uzatvorila dňa 08.06.2010 Zmluvu o spolupráci a spoločnom postupe medzi Bankou a orgánmi zastupujúcimi Slovenskú republiku zastúpenými Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky a Správou finančnej kontroly Bratislava / Zvolen / Košice.

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. **Úverový rámec:**

výška:	390 932,66 EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	30.09.2016
úrok z omeškania:	5 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK43 0900 0000 0001 0139 1098 a Špeciálny účet pre splácanie istiny Splátkového úveru
Špeciálny účet:	SK63 0900 0000 0050 8058 5135

Spôsob čerpania
úverového rámca:

Splátkový úver č. 1

2.2. **Splátkový úver č. 1:**

Poskytnutie:

výška: **390 932,66 EUR**

spôsob poskytnutia:

v Tranžiiach, a to po:

➤ predložení Platobného príkazu na úhradu

➤ predložení verifikácie zodpovedného zástupcu obce o oprávnenosti nákladov, ktoré sú v súlade s Projektom

➤ právoplatné uznesenie obecného zastupiteľstva o schválení jednotlivých investičných akcií financované zo Splátkového úveru

účet pre poskytnutie Splátkového
úveru:

účet Dlžníka č. SK43 0900 0000 0001 0139 1098 s následným prevodom na účet tretej strany

Lehota na čerpanie:

do 31.01.2016

Účel:

predfinancovanie časti celkových oprávnených výdavkov, súvisiacich s projektom „Protipovodňová ochrana obce Smižany – úprava potoka Brusník“ v zmysle Zmluvy poskytnutí NFP (ďalej len „Projekt“)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby:

premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 6M EURIBOR + marža 0,890 % p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 6M EURIBOR + marža 0,890 % p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

6 mesiacov, a to bežné mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru:

30.09.2016

výška a splatnosť splátok istiny:
spôsob splácania:

jednorázovo, príp. po častiach
odpísaním, a to:

a) istina zo Špeciálneho účtu a

b) Príslušenstvo a Poplatky z Účtu pre splácanie

3. Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	500,39 EUR
Úverová provízia	neuplatňuje sa

Závazková provízia zo Splátkového úveru	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky podľa Sadzobníka.	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dlžník predložil Banke:

- originál platnej a účinnej Zmluvy o poskytnutí NFP, vrátane dodatku s termínom realizácie Projektu do 31.12.2015 a písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv s ich prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvu zverejňovať, a
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 390 932,66 EUR, a
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dlžníka, ktorým bolo schválené zabezpečenie pre prijatie návratného financovania vo výške 390 932,66 EUR, a
- vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru,
- Bankou požadované doklady súvisiace s Projektom - právoplatné stavebné povolenie k Projektu, a
- platne uzatvorenú zmluvu resp. zmluvy o dielo medzi Dlžníkom a dodávateľom, predmetom ktorej je stanovenie podmienok realizácie Projektu s dodávateľom, na základe ktorej bude realizovaný Projekt ako dielo s náležitosťami akceptovateľnými pre Banku, najmä:
 - cena Projektu stanovená pevne vo výške maximálne 412.000,- EUR bez DPH
 - termín odovzdania Projektu: najneskôr do 31.12.2015, a

1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a

1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a

1.4. zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih), a

1.5. Dlžník má v Banke zriadený Špeciálny účet; Banka nie je povinná vykonať Pokyn na nakladanie s peňažnými prostriedkami na Špeciálnom účte do výšky Pohľadávky Banky a

1.6. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok, a

1.7. Dlžník preukázal pre Banku akceptovateľným spôsobom 5 % vlastných zdrojov Dlžníka z poskytnutého NFP v Projekte vo výške 20.575,40 EUR.

2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a

2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a

2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a

- 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
- 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
- 2.6. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk (kreditné platby na účte Dlžníka bez platieb prijatých z iných účtov Dlžníka vedených v Banke) prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a
- 2.7. najneskôr do 5 dní odo dňa získania finančnej podpory NFP (tzn. odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účet Dlžníka uvedeného v Zmluve o poskytnutí NFP) viažúceho sa k Projektu tohto Úveru, Dlžník prevedie NFP na Špeciálny účet a použije túto finančnú podporu na predčasné splatenie Úveru alebo jeho časti. Banka nebude Dlžníkovi účtovať poplatok za predčasné splatenie Úveru, ak Dlžník Úver alebo jeho časť splatí predčasne použitím peňažných prostriedkov z NFP, a
- 2.8. predložiť Banke žiadosť o platbu NFP **do 31.01.2016**, a
- 2.9. predložiť Banke žiadosť o zmenu účtu na ktorý má byť vyplatený NFP najneskôr **do 31.01.2016** tak, aby bol totožný s číslom Špeciálneho účtu, ktorý si Dlžník za účelom výplaty NFP v Banke zriadil, a
- 2.10. predložiť Banke preberací protokol k Projektu najneskôr **do 31.01.2016**, a
- 2.11. predložiť Banke právoplatné kolaudačné rozhodnutie k Projektu najneskôr **do 30.04.2016**, a
- 2.12. predložiť riadiacemu orgánu, prípadne SO/RO, originál alebo úradne osvedčenú kópiu Úverovej zmluvy a zmluvy, ktorou bolo zriadené záložné právo k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP, a to do 10 pracovných dní odo dňa ich uzavretia.
3. Pred dňom konečnej splatnosti Úveru Banka sumu NFP prevyšujúcu poskytnutý Úver prevedie podľa Pokynu Dlžníka. Ak Dlžník Pokyn nepodá, prevedie Banka túto sumu na účet Dlžníka ku Dňu konečnej splatnosti úverového rámca.
4. Okrem Prípádov porušenia uvedených v POP sa za Prípady porušenia budú považovať aj nasledovné skutočnosti:
- 4.1. porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Dlžníkom;
 - 4.2. porušenie finančnej disciplíny v zmysle platných právnych predpisov;
 - 4.3. zmena účtu, na ktorý má byť poskytnutý NFP bez toho, aby Banka s touto zmenou vyjadrila predchádzajúci súhlas;
 - 4.4. odstúpenie od Zmluvy o poskytnutí NFP zo strany SO/RO;
 - 4.5. zriadenie záložného práva k zálohu, ktorý je identický so zálohom zriadeným v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP, Dlžníkom v prospech tretej osoby okrem Banky a SO/RO.
5. Banka je oprávnená poskytnúť Dôverné informácie týkajúce sa Dlžníka v súvislosti s financovaním podľa Úverovej zmluvy aj SO/RO, riadiacemu orgánu (národný, regionálny, alebo miestny verejný orgán alebo súkromný orgán určený členským štátom, ktorý je zodpovedný za riadenie príslušného operačného programu), alebo Správam finančnej kontroly, a to v neobmedzenom rozsahu.
6. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- 6.1. ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - 6.2. Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - 6.3. Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48 832 37 Bratislava	Nám. M. Pajdušáka 1341/50 053 11 Smižany

E-mailová adresa:	nedorostova.alzbeta@slsp.sk	smizany@smizany.sk
Telefónne číslo:	0910 880 411	053 44 314 83
Kontaktná osoba:	Ing. Alžbeta Nedorostová	Ing. Michal Kotrady

2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
 - a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

V Prílohe:

Príloha č. 1 – Zoznam Zabezpečenia

V Poprade, dňa 09.12.2015

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....
Ing. Slavomír Flaška
Senior Relationship manažér

.....
Ing. Alžbeta Nedorostová
Relationship manažér

V Smižanoch, dňa 09.12.2015

**Dlžník
Obec Smižany**

.....
Ing. Michal Kotrady
starosta obce Smižany

Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 500/AU/15

Zoznam zabezpečenia

1. Krycia zmenka

vystavenie vlastnej blankozmenky DIžníkom na rad Banky s doložkou „bez protestu“ a jej odovzdanie Banke spolu s podpísanou Zmluvou o zmenkovom vyplňovacom práve zo dňa 09.12.2015.